



Làm theo các hành động phòng chống hằng ngày để giúp ngăn ngừa sự lây lan của siêu vi (vi-rút) Corona và những bệnh đường hô hấp khác.



Rửa tay, thường với xà bông và nước trong vòng ít nhất 20 giây.



Tránh chạm vào mắt, mũi và miệng của bạn.



Dùng khăn giấy che miệng khi ho hay hắt xì, rồi vứt bỏ.



Lau sạch những bề mặt bằng bình xịt hay khăn lau có chất tẩy rửa gia dụng.



Ở nhà khi bị bệnh. Tránh tiếp xúc gần với những người đang mang bệnh.

More information: [www.cdc.gov/COVID19](http://www.cdc.gov/COVID19)

SEA Seattle-Tacoma International Airport  
Operated by the Port of Seattle

## Sân bay và Các Đối Tác Khai Triển Các Quy Trình Mới để Giữ Cho Nhân Viên và Khách Du Lịch Được An Toàn và Khỏe Mạnh

Cảng Seattle đang làm việc để giữ cho các nhân viên và khách du lịch của chúng tôi tại Sân bay Quốc tế Seattle-Tacoma được khỏe mạnh và an toàn nhằm đối phó với Siêu vi (vi-rút) Corona Mới 2019 (COVID-19).

### Các Quy Trình Mới tại Sân Bay

Sân bay đã tập trung nỗ lực khử trùng các khu vực chung của sân bay và giúp các hành khách và nhân viên giữ vệ sinh tốt tại sân bay. Đây là những gì chúng tôi đang làm:

- Cảng đã đặt chất khử trùng tay mới tại chốt an ninh, cầu phân lực, các vị trí cổng lên máy bay và trung tâm giao thông mặt đất.
- Sân bay đã tăng tần số lau dọn tại tất cả các khu vực có điểm tiếp xúc cao.
- Các nhà thầu công đoạn lau dọn của cảng đã được đào tạo về dọn dẹp các nguy cơ sinh học và được trang bị

chất khử trùng cấp bệnh viện và khăn lau để đáp ứng và làm sạch nhanh hơn.

- Xe buýt hiện được làm sạch nhiều lần trong ngày. Làm sạch bao gồm khử trùng khu vực ghế lái, khu vực ghế hành khách và tay vịn. Cảng đang làm việc để lắp đặt thiết bị khử trùng tay gần trạm taxi xe buýt hoặc các cửa ra vào.
- Để biết thông tin mới nhất về các hành động của Cảng tại sân bay, hãy truy cập trang Cập Nhật Dành Cho Khách Du Lịch. <https://www.portseattle.org/news/traveler-updates-coronavirus-response>

### Các Hành Động Của Các Đối Tác Hàng Không

Các hãng hàng không đang thực hiện các biện pháp phi thường để giữ an toàn cho hành khách và hành khách, bao gồm:

- Alaska Airlines đã tăng cường làm sạch máy bay giữa các chuyến bay và sẽ tiếp tục đánh giá các quy trình làm sạch.

- Alaska đang cung cấp các lựa chọn du lịch linh hoạt dành cho những khách đặt vé mới từ 27 tháng 2 đến 12 tháng 3.
- Delta Air Lines đã điều chỉnh lịch trình du lịch, miễn các lệ phí thay đổi đối với các điểm đến bị ảnh hưởng và đang làm việc với khách hàng để điều chỉnh kế hoạch du lịch.
- Delta đang khai triển kỹ thuật phun sương có hiệu quả cao với thuốc khử trùng có đăng ký EPA trên các chuyến bay đến các cửa ngõ của Hoa Kỳ từ Châu Á - Atlanta, Detroit, Honolulu, Los Angeles, Minneapolis/St. Paul, Portland, và Seattle

- Xin vui lòng xem các trang web riêng của các hãng hàng không khác đang phục vụ Sân bay Quốc tế Seattle-Tacoma (SEA) để biết thêm chi tiết.

### Hành Động của Nhân Viên

Các nhân viên có thể giúp ngăn ngừa sự lây lan của vi trùng tại các cơ sở của Cảng và giúp giữ cho bản thân, đồng nghiệp và hành khách được khỏe mạnh và an toàn. Đây là những gì bạn có thể làm:

- Làm theo lời khuyên của chính quyền địa phương và quốc gia, cơ quan y tế công cộng và người cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.
- Rửa tay thường xuyên và rửa trong 20 giây một lần.
- Đừng chạm vào mắt, mũi hoặc miệng của bạn.
- Sử dụng khăn giấy hoặc khuỷu tay của bạn để che miệng khi hắt hơi hoặc ho.

- Làm sạch màn hình thiết bị của bạn.

### Trong ấn bản này:

- Các quy trình sân bay mới
- Hành động của đối tác hàng không
- Hành động của nhân viên

Inside SEA là một ấn phẩm của Cảng Seattle được sản xuất dành cho những người làm việc tại Sân bay SEA. Chúng tôi chào đón ý kiến và góp ý của bạn.

Liên hệ với biên tập viên tại [drawhorn.o@portseattle.org](mailto:drawhorn.o@portseattle.org) hoặc gọi số (206) 787-4058.

Ấn Bản Đặc Biệt



# Inside SEA

Tin tức và thông tin dành cho nhân viên  
tại Sân Bay Quốc Tế Seattle-Tacoma



## Thông tin giữ cho bạn được khỏe mạnh và nắm rõ tình hình

Tìm hiểu thêm về cách lây lan của siêu vi (vi-rút) corona, điều cần làm nếu bạn đang có các triệu chứng của siêu vi (vi-rút) corona, cách ngăn ngừa sự kỳ thị hoặc thiên vị, và cách để được cập nhật thông tin.

### Siêu vi (vi-rút) corona được lây lan như thế nào?

Các quan chức y tế công cộng tin rằng loài siêu vi (vi-rút) này lây lan chủ yếu từ người sang người, giữa những người nằm trong phạm vi tiếp xúc gần (trong khoảng 6 feet) hoặc qua các giọt hô hấp được tạo ra khi người nhiễm bệnh ho hoặc hắt hơi. Những giọt này có thể rơi vào miệng hoặc mũi của những người ở gần hoặc có thể được hít vào phổi.

Một người có thể nhiễm COVID-19 bằng cách chạm vào bề mặt hoặc vật thể có siêu vi (vi-rút) trên đó và sau đó chạm vào miệng, mũi hoặc có thể là mắt của họ, nhưng đây không được cho là cách lây lan chính của siêu vi (vi-rút) này.

### Các triệu chứng của siêu vi (vi-rút) corona là gì?

Các triệu chứng của siêu vi (vi-rút) corona là ho, sốt hoặc các vấn đề về hô hấp khác.

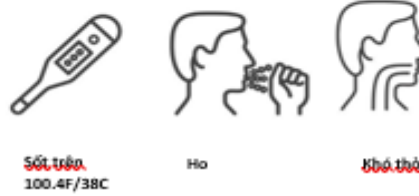
Những người được chẩn đoán mắc dòng siêu vi (vi-rút) corona mới đã báo cáo rằng các triệu chứng có thể xuất hiện sớm vào khoảng hai ngày hoặc có thể xuất hiện trễ hơn, lên đến chừng 14 ngày sau khi tiếp xúc với loại siêu vi (vi-rút) này.

### Tôi nên làm gì nếu tôi có những triệu chứng này?

Gọi cho nhà cung cấp dịch vụ y tế của bạn nếu bạn có những triệu chứng này, hoặc là đã từng nằm trong phạm vi tiếp xúc gần với người được biết là nhiễm COVID-19, hoặc là gần đây đã đi du lịch từ một khu vực mà COVID-19 lây lan rộng rãi hoặc đang lây lan ra trong cộng đồng. Cô lập bản thân và đeo mặt nạ trước khi ra khỏi nhà.

## Nếu bạn cảm thấy bị bệnh

Gọi điện thoại cho chuyên gia y tế nếu bạn cảm thấy bị bệnh với những triệu chứng sau:



Đừng đến phòng cấp cứu. Phòng cấp cứu cần có khả năng phục vụ những người có nhu cầu cấp thiết nhất.

### Bạn có thể làm gì nếu bạn thấy việc kỳ thị hay thiên vị?

Siêu vi (vi-rút) Corona không nhận ra chủng tộc, quốc tịch hoặc dân tộc. Thông tin sai lệch về siêu vi (vi-rút) corona có thể tạo ra nỗi sợ hãi và sự thù hận, làm tổn thương mọi người và khiến việc giữ cho mọi người khỏe mạnh khó khăn hơn. Dưới đây là một số cách bạn có thể ngăn chặn hoặc làm gián đoạn sự kỳ thị:

- Tiếp tục cập nhật thông tin qua các nguồn đáng tin cậy, có uy tín như Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch Bệnh (Centers for Disease Control and Prevention), Bộ Y Tế Tiểu Bang Washington (Washington State Department of Health), Sức Khỏe Cộng Đồng (Public Health) - Seattle và Quận King
- Lên tiếng nếu bạn nghe, nhìn thấy hoặc đọc thông tin sai lệch hay việc quấy rối
- Thể hiện lòng bác ái và hỗ trợ cho những người dễ bị ảnh hưởng nhất.

### Làm cách nào để bạn có thể tiếp tục nắm rõ thông tin?

Tiếp tục cập nhật những tin tức mới nhất về siêu vi (vi-rút) Corona

- Những cách cập nhật cho nhân viên sân bay <https://www.portseattle.org/sea-tac/airport-employees>

VÀ

Đã được tiêm vắc-xin phòng vi tiếp xúc gần với người được biết là bị nhiễm COVID-19



HOẶC

Nếu bạn sống hoặc đến đất nước có đi du lịch tới một địa phương có COVID 19 đang lây lan



- Các Cách Cập Nhật cho Khách Du Lịch Sân Bay: <https://www.portseattle.org/news/traveler-updates-coronavirus-response>
- Các cập nhật từ Sức khỏe Cộng đồng từ Nhân Viên Seattle và Quận King <https://publichealthinsider.com/>
- King County Health: <https://www.kingcounty.gov/depts/health/news.aspx>
- Trung Tâm Kiểm Soát Và Phòng Ngừa Dịch Bệnh Siêu Vi (Vi-Rút) Corona 2019: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>
- Bộ Y Tế Tiểu Bang Washington: <https://www.doh.wa.gov/Emergencies/Coronavirus>
- Ủy Ban Cơ Hội Việc Làm Bình Đẳng Hoa Kỳ: Việc Chuẩn Bị Đối Phó Đại Dịch Tại Nơi Làm Việc Và Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật: [https://www.eeoc.gov/facts/pandemic\\_flu.html](https://www.eeoc.gov/facts/pandemic_flu.html)
- Để liên lạc trực tiếp với CDC (Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh), xin hãy gọi số 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)

**SEA**  
Seattle-Tacoma  
International  
Airport

PO Box 68727  
Seattle, WA 98168-0727  
[www.flySEA.org](http://www.flySEA.org)

Được điều hành bởi Cảng Seattle

Nhận thông tin cập nhật qua email và tin nhắn

Ghi danh qua trang web của chúng tôi và theo dõi chúng tôi trên phương tiện truyền thông xã hội

[www.portseattle.org/subscribe](http://www.portseattle.org/subscribe)

@flySEA